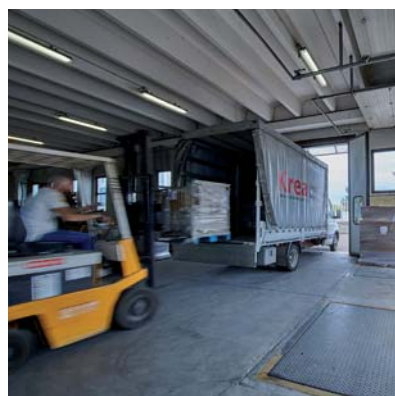
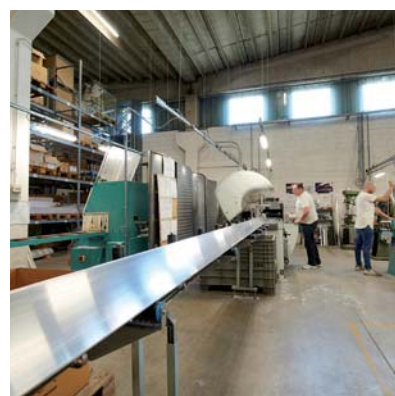


Kreadesign
medical lighting design



Sede produttiva di Turate
Headquarter seated in Turate

KREA DESIGN

medical lighting design

Il nostro obiettivo è soddisfare il Cliente con prodotti dedicati alle strutture sanitarie di assistenza per gli anziani ed ospedaliere, proponendo soluzioni illuminotecniche progettate e certificate per rispondere al meglio alle esigenze di pazienti e operatori.

Ogni apparecchio, ideato, progettato e realizzato interamente in Italia, è collaudato singolarmente e risponde alle normative vigenti.

L'allestimento di ogni testataletto è sviluppato sulle specifiche richieste della Direzione Lavori e può essere personalizzato in ogni dettaglio: prese elettriche, unità di controllo, sorgenti luminose a LED, sistemi di chiamata e gestione delle luci, colori e finiture possono variare.

L'offerta di Krea Design comprende apparecchi illuminanti, dispositivi, travi testataletto (unità di alimentazione per uso medico) con prese ed accessori e/o predisposti alla somministrazione di gas medicali.

Contattateci e Vi guideremo nella scelta del prodotto migliore!

I NOSTRI PLUS

IGIENE E SICUREZZA: le superfici raccordate sono facili da pulire e disinfettare e l'assenza di spigoli o parti che possono costituire fonte di pericolo in caso di urto li rendono sicuri durante l'utilizzo.

ERGONOMIA: i dispositivi di comando sono sempre posizionati per offrire facilità d'uso e rapida accessibilità; le prese elettriche ed i comandi sono disposti per essere sempre visibili, distinguibili ed accessibili con immediatezza da parte del paziente o degli operatori sanitari.

CONFORT VISIVO: l'utilizzo di diffusori adatti per gli ambienti ospedalieri evita l'abbagliamento e migliora la qualità della luce, rendendo la degenza più confortevole.

QUALITÀ: ogni prodotto è assemblato interamente presso il nostro stabilimento ed utilizza componenti e semilavorati provenienti dalle migliori Aziende italiane ed europee. Ogni apparecchio è testato e collaudato singolarmente con analizzatori elettronici dedicati.

Krea Design S.r.l. adotta un Sistema di Gestione per la Qualità conforme alla norma UNI CEI EN ISO 13485 e certificato nel 2019 dall'Organismo Notificato 0426 ITALCERT secondo la procedura prevista dall'allegato II (con esclusione del punto 4) della direttiva 93/42/CEE, D.Lgs. 46/97 e successive modifiche e integrazioni.

KREA DESIGN

medical lighting design

Our aim is to satisfy Customer needs with products dedicated to health care facilities for elderly and hospitals, providing lighting technology which has been designed and certified to best respond to the demands of patients and operators.

Each device – conceived, designed and manufactured entirely in Italy – is individually tested and conforms to current applicable regulations.

The set-up of every bedhead has been developed according to the specific requests of Project Management and can be customised in every detail: electrical sockets, control units, LED light sources, call systems and lighting management, colours and finishes may vary.

The Krea Design offer includes lighting fixtures, devices, bedhead beams (power supply units for medical use) with sockets and accessories and / or predisposed for the supply of medical gases.

Contact us and we will help you to choose the best product for your needs!

OUR STRENGTHS

HYGIENE AND SAFETY: *the assembled surfaces are easy to clean and disinfect, and the absence of sharp edges or parts which could pose a hazard in the event of impact make them safe during use.*

ERGONOMICS: *the control devices are always positioned to facilitate their use and make them quickly accessible; the electrical sockets and controls are arranged so they are always visible, identifiable and within easy reach of the patient or health care workers.*

VISUAL COMFORT: *the use of diffusers suitable for hospital environments avoids glare and improves the quality of light, making the stay more comfortable.*

QUALITY: *each product is entirely assembled in our facility and uses components and semi-finished parts supplied by leading Italian and European companies. Each device is individually tried and tested using dedicated electronic analysers.*

Krea Design S.r.l. adopts a Quality Management System compliant with the UNI CEI EN ISO 13485 standard and certified in 2019 by the Notified Body 0426 ITALCERT according to the procedure set out in Annex II (with the exception of point 4) of Directive 93/42 / EEC, D .Lgs. 46/97 and subsequent amendments and additions.

NORMATIVE DI RIFERIMENTO

STANDARDS REFERENCE

TUTTI I NOSTRI TESTALETTO SONO PRODOTTI IN ACCORDO ALLE SEGUENTI:

Norme per la funzione illuminante ed elettromedicale:

- EN 60598-1 apparecchi di illuminazione: prescrizioni generali e prove
- EN 60598-2-1 apparecchi fissi per uso generale
- EN 61000-3-2 compatibilità elettromagnetica: armoniche
- EN 61000-3-3 compatibilità elettromagnetica: flicker
- EN 55015 + A1 compatibilità elettromagnetica: radiodisturbi
- EN 61547 compatibilità elettromagnetica: immunità
- EN 62493 compatibilità elettromagnetica: esposizione umana
- EN 60529 gradi di protezione degli involucri (IP)
- EN 62031 + A1 + A2 sicurezza elettrica e meccanica moduli led
- EN 62471 sicurezza fotobiologica moduli led - Gruppo di rischio O
- EN 60061-1 attacchi per lampade, portalampane
- UNI 11197 unità di alimentazione per uso medico
- EN 60601-1 apparecchi elettromedicali: prescrizioni e prove
- EN 60601-1-2 apparecchi elettromedicali: prescrizioni e prove
- EN 14971 gestione del rischio applicata ai dispositivi medici
- EN 62353 e UNI 11197 misura corrente dispersa, conduttore di terra, isolamento

Direttive riguardanti la funzione illuminante ed elettromedicale :

- RoHS 2011/65 EU direttiva restrizioni sostanze inquinanti
- LVD 2014/35/EU direttiva di bassa tensione
- EMC 2014/30/EU direttiva di compatibilità elettromagnetica
- WEEE 2012/19/EU direttiva Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche
- 2009/125/EC direttiva Ecodesign
- 93/42 CEE e ss.mm.ii. allegato IX classificazione del prodotto elettromedicale: classe I

ALL OUR BED HEADS ARE PRODUCED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING:

Standards for lighting and electromedical function:

- EN 60598-1 *Luminaires. General requirements and tests*
- EN 60598-2-1 *fixed general purpose luminaires*
- EN 61000-3-2 *Limits for harmonic current emissions*
- EN 61000-3-3 *Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker* -EN 55015 + A1 *Limits and methods of measurement of radio disturbance* -EN 61547 *EMC immunity requirements*
- EN 62493 *Assessment of lighting equipment related to human exposure to electromagnetic fields*
- EN 60529 *Degrees of protection provided by enclosures (IP)*
- EN 62031 + A1 + A2 *mechanical and electronic security led systems*
- EN 62471 *Photobiological safety of lamps and lamp systems*
- UNI 11197 *unità di alimentazione per uso medico*
- EN 60601-1 *apparecchi elettromedicali: prescrizioni e prove*
- EN 60601-1-2 *apparecchi elettromedicali: prescrizioni e prove*
- EN 14971 *gestione del rischio applicata ai dispositivi medici*
- EN 62353 e UNI 11197 *misura corrente dispersa, conduttore di terra, isolamento*

Directives for lighting and electromedical function:

- RoHS 2011/65/EU *restriction of the use of certain hazardous substances directive*
- LVD 2014/35/EU *low voltage directive*
- EMC 2014/30/EU *electromagnetic compatibility (EMC) directive*
- WEEE 2012/19/EU *disposal of waste electrical and electronic equipment*
- 2009/125/EC *Ecodesign directive*
- 93/42 CEE e ss.mm.ii. *allegato IX classificazione del prodotto elettromedicale: classe I*

LA QUALITÀ

THE QUALITY



ITALCERT S.r.l.
Viale Sarca, 336 - IT 20126 MILANO MI
tel. +39 0266104876 - fax +39 0266101479
E-mail italcert@italcert.it
Organismo notificato n° 0426

Allegato 1 al Certificato n° 444-00-00-DM

- pag. 1 di 1 -

Dispositivo attivo destinato a somministrare e/o a sottrarre medicinali, liquidi corporei o altre sostanze dal corpo umano in forma potenzialmente pericolosa (classe IIb)

TRAVI TESTALETTO PREDISPOSTE PER L'INTEGRAZIONE DELL'IMPIANTO DI EROGAZIONE DEI GAS MEDICINALI E DI ASPIRAZIONE ENDOCAVITARIA

Modello: RONDÒ 1 - Codice: 9910
Modello: SMART 1 - Codice: 9905

Milano, 2019-08-02

dr. Ing. Roberto CUSOLITO

Amministratore Delegato



ITALCERT S.r.l.
Viale Sarca, 336 - IT 20126 MILANO MI
tel. +39 0266104876 - fax +39 0266101479
E-mail italcert@italcert.it

Organismo notificato n° 0426

CERTIFICATO n° 444-00-00-DM

(in accordo all'Allegato II della Direttiva 93/42/CEE)

ITALCERT

attesta che il

Sistema Completo di Garanzia della Qualità
messo in atto per la progettazione, la fabbricazione ed il controllo finale
di Dispositivi Medici - DM -

dal Fabbricante

KREA DESIGN S.r.l.

Via Cavour, 129/A - 22078 TURATE (CO) - ITALIA

nella sede operativa di

Via Cavour, 129/A
22078 TURATE (CO) - ITALIA

è conforme ai requisiti previsti dalla

Direttiva 93/42/CEE - Allegato II (con esclusione del punto 4)

ed autorizza lo stesso Fabbricante ad apporre la marcatura

CE 0426

in accordo ai criteri previsti dall'Al. XII della Direttiva 93/42/CEE
sui DM riportati nell'Allegato 1 del presente Certificato

dr. Ing. Roberto Cusolito

AMMINISTRATORE DELEGATO

Data di rilascio
2019-08-02

Data di scadenza
2024-05-26

Il presente Certificato deve essere reso pubblico solo in forma integrale completo dell'Allegato 1



CERTIFICATO N° 714DM00

Si certifica che il

Sistema di Gestione per la Qualità

messo in atto da

Krea Design S.r.l.

Via Cavour 129/A - IT - 22078 Turate - Como

nella Sede Operativa di

Via Cavour 129/A - IT - 22078 Turate - Como

è conforme alla norma

UNI CEI EN ISO 13485-2016 (ISO 13485-2016)

per i seguenti Processi

Progettazione, fabbricazione e assistenza post vendita
di unità di alimentazione per uso medico: travi testaleto.

Il presente Certificato è soggetto al rispetto delle condizioni stabilite dai Regolamenti per la Certificazione in vigore applicabili.

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

Dr. Ing. Roberto Cusolito

Data di Prima Emissione

2019-08-02

Data di Scadenza

2022-08-01



ITALCERT S.r.l. | Viale Sarca, 336 - 20126 Milano (MI) | tel. +39 0266104876 | fax. +39 0266105479 | www.italcert.it | italcert@legalmail.it

Certificato che attesta la conformità alla UNI CEI EN ISO13485 e della direttiva 93/42/CEE, D.Lgs. 46/97 e successive modifiche e integrazioni.

Per una versione aggiornata visitare il sito Kreadesign.it

Certificate attesting compliance with UNI CEI EN ISO13485 and Directive 93/42 / EEC, D .Lgs. 46/97 and subsequent amendments and additions.

For an updated version, visit Kreadesign.it

INDICE - INDEX

RONDÒ
CL. I (93/42/CEE)

p. 6

**RONDÒ1**
CL. IIb (93/42/CEE)

p. 14

**FLY**
CL. I (93/42/CEE)

p.24





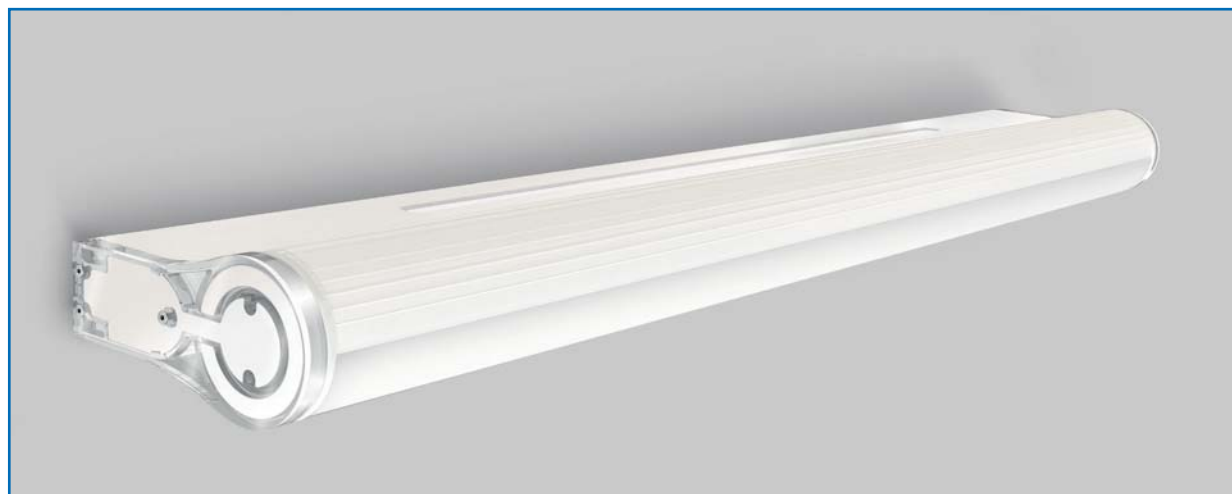
SMART
CL. I (93/42/CEE)

p. 34



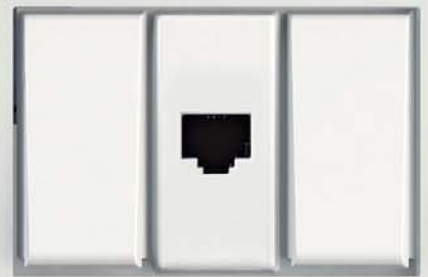
SMART I
CL. IIb (93/42/CEE)

p. 44



serie BASIC
CL. I (93/42/CEE)

p. 54





RONDÒ

sicuro e leggero
safe and lightweight

RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC



La struttura di Rondò è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa, i particolari sono in acciaio.

Le testate di chiusura laterali sono realizzate in ABS stampato ad iniezione. Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta). Il frontalino può essere verniciato con tonalità speciali o personalizzato con l'applicazione di grafiche a richiesta del cliente. Trattamento antibatterico disponibile su richiesta.

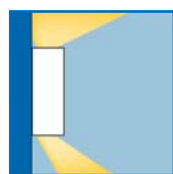
I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestrusione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole. In base alla tipologia di sorgente luminosa utilizzata è possibile ottenere un illuminamento uniforme per tutta la lunghezza del prodotto.

The frame of the Rondò bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium, while the hardware is steel.

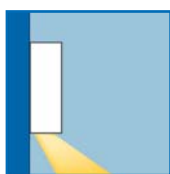
The end closures are manufactured from injection moulded ABS. Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request). The front panel can be coated in special colours or customised through the application of graphics, on request of the customer. Anti-bacterial treatment available on request.

The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light. Depending on the type of light source used, it is possible to achieve uniform lighting throughout the length of the product.

ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



luce indiretta e
luce diretta
indirect light and
direct light

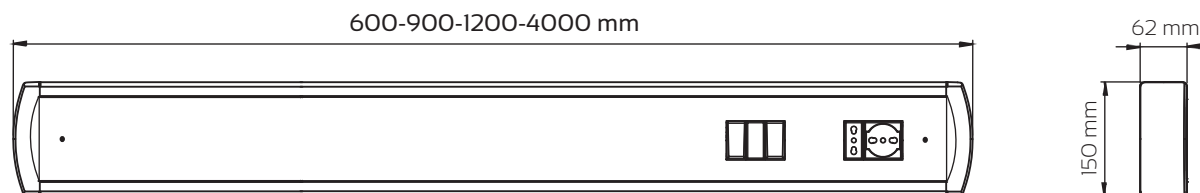


luce diretta
direct light



luce indiretta
indirect light

DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - SPECIFIC STRENGTHS

- Forma semplice, lineare e arrotondata, che rende il prodotto particolarmente compatto.
Simple, linear and rounded in shape, resulting in a particularly compact product.
- I comandi e le prese elettriche a filo del frontalino esaltano le qualità estetiche del testaletto e risultano accessibili con immediatezza a tutto vantaggio della comodità di utilizzo.
The flush-mounted controls and electrical sockets on the front panel highlight the aesthetic qualities of the bedhead unit and are immediately accessible, facilitating their use.
- La luce lettura è orientata verso il paziente mentre quella generale verso il centro stanza per creare un illuminamento molto confortevole, pur rimanendo nascoste alla vista frontale.
The reading light is directed towards the patient while the general light points towards the centre of the room to create highly comfortable lighting, even though it cannot be seen when viewed from the front.
- La compattezza del prodotto si coniuga alla possibilità di alloggiare nel canale interno vari accessori e componenti, comodamente accessibili rimuovendo il frontalino.
The compactness of the product is combined with the ability to house various accessories and components in the internal conduit, which are easily accessible by removing the front panel.

PERCHÈ SCEGLIERE RONDÒ - WHY TO CHOOSE RONDÒ

parte illuminante continua per tutta la lunghezza
continuous lighting section across the entire length

testate raccordate in ABS
ABS bedhead connections

superfici raccordate per una facile pulizia
connected surfaces for easy cleaning

minima sporgenza (solo 62 mm)
minimum protrusion (just 62 mm)

area cablaggio facilmente ispezionabile
wiring area can be easily inspected

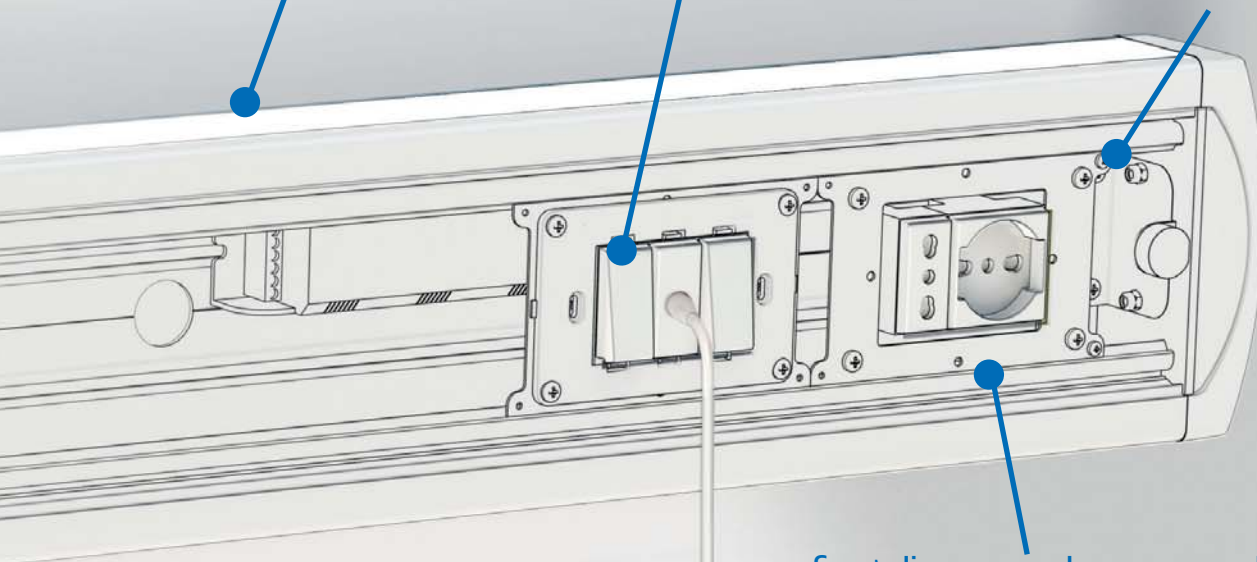
diffusori in policarbonato opale sorgenti luminose a LED
opal polycarbonate diffusers with LED light sources



frutti inseriti a filo per un migliore impatto estetico
flush mounted modules for improved aesthetic impact

luce diffusa confortevole
comfortable, diffused light

nessuna vite a vista
no visible screws



frontalino con colore personalizzabile
front panel with custom colours

lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
length of pushbutton panel cable: 1800 mm

accensione luce diretta, luce indiretta, chiamata infermiera
direct and indirect light switches, nurse call system

RONDÒ: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

RONDÒ 900.1



RONDÒ 900.2



RONDÒ 1200.1



RONDÒ 1200.2



Gli accessori di comando e le prese elettriche sono a discrezione del cliente
Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

■ LED 3000K

■ LED 4000K

■ LED 5000K

2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

■ LUCE INDIRETTA
 INDIRECT LIGHT

■ LUCE LETTURA
 READING LIGHT

■ LUCE VISITA
 PATIENT VISIT LIGHT

■ LUCE NOTTURNA
 NIGHT LIGHT

3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

CORPO
 BODY

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

FRONTALINO
 FRONT PANEL

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

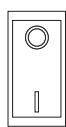
■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

■ GRAFICA
 GRAPHICS

4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



■ interruttore bipolare
two-pole switch



■ pulsante
pushbutton



■ pulsantiera chiamata infermiera
accensione luce lettura e
luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting
pushbutton panel**



■ tirante per chiamata infermiera
o accensione luce
*push-pull pushbutton to call
nurse or power ON lighting*

*unità di controllo inclusa - *control unit included*

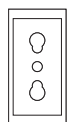
Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

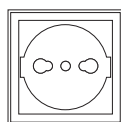
È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fessature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.

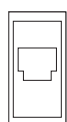
5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS



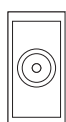
■ presa bipasso
2P+T 10/16A
*bypass socket
2P+E 10/16A*



■ presa universale
universal socket



■ presa dati RJ45
RJ45 data socket



■ presa equipotenziale
potential equalisation socket

Le prese elettriche sono protette da fusibili
Electrical sockets with safety fuses

SUGGESTED CONFIGURATION

it is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's holes illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.





RONDÒ 1

sicuro, leggero, completo
safe, lightweight, complete



RONDÒ 1

design: KD Lab

Cod. 9910
CL. Iib (93/42/CEE)

Predisposto per GAS MEDICALI - *Designed for use with MEDICAL GASES*

La struttura di Rondò 1 è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa, i particolari sono in acciaio.

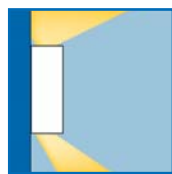
Le testate di chiusura laterali sono realizzate in ABS stampato ad iniezione. Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta). Il frontalino può essere verniciato con tonalità speciali o personalizzato con l'applicazione di grafiche a richiesta del cliente. Trattamento antibatterico disponibile su richiesta. I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestrusione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole. In base alla tipologia di sorgente luminosa utilizzata è possibile ottenere un illuminamento uniforme per tutta la lunghezza del prodotto.

The frame of the Rondò 1 bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium, while the hardware is steel.

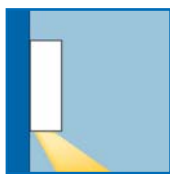
The end closures are manufactured from injection moulded ABS. Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request). The front panel can be coated in special colours or customised through the application of graphics, on request of the customer. Anti-bacterial treatment available on request.

The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish, with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light. Depending on the type of light source used, it is possible to achieve uniform lighting throughout the length of the product.

ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



luce indiretta e
luce diretta
*indirect light and
direct light*

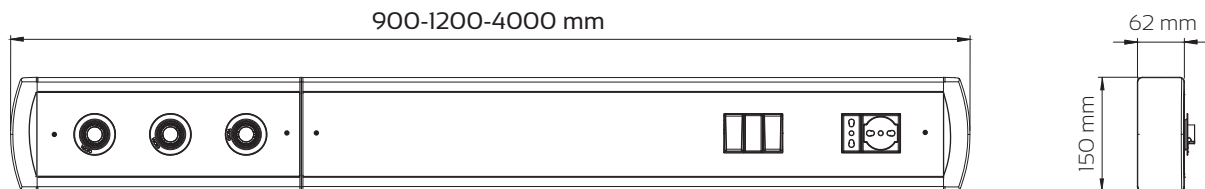


luce diretta
direct light



luce indiretta
indirect light

DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - *SPECIFIC STRENGTHS*

- I comandi e le prese elettriche posti a filo del frontalino esaltano le qualità estetiche del testaletto e risultano accessibili con immediatezza a tutto vantaggio della comodità di utilizzo.

The flush-mounted controls and electrical sockets located on the front panel highlight the aesthetic qualities of the bedhead unit and are immediately accessible, facilitating their use.

- La compattezza del prodotto si coniuga alla possibilità di alloggiare nel canale interno vari accessori e componenti, comodamente accessibili rimuovendo il frontalino.

The compactness of the product is combined with the ability to house various accessories and components, in the internal conduit, which are easily accessible by removing the front panel.

- Il canale gas, separato e indipendente dalla parte illuminante, si raccorda perfettamente al prodotto creando un elemento estetico unico e continuo. Al suo interno è prevista una piastra per fissare le prese gas.

The gas conduit, separate and independent from the lighting section, connects perfectly with the product to create a single and continuous aesthetic element. A mounting plate to assemble the gas outlets is located inside.

PERCHÈ SCEGLIERE RONDÒ 1 - WHY TO CHOOSE RONDÒ 1

separazione tra contenitore gas e parte illuminante
separate gas container and lighting sections

superfici raccordate per una facile pulizia
connected surfaces for easy cleaning

testate raccordate in ABS
ABS bedhead connections



frontalino con colore personalizzabile
front panel with custom colours

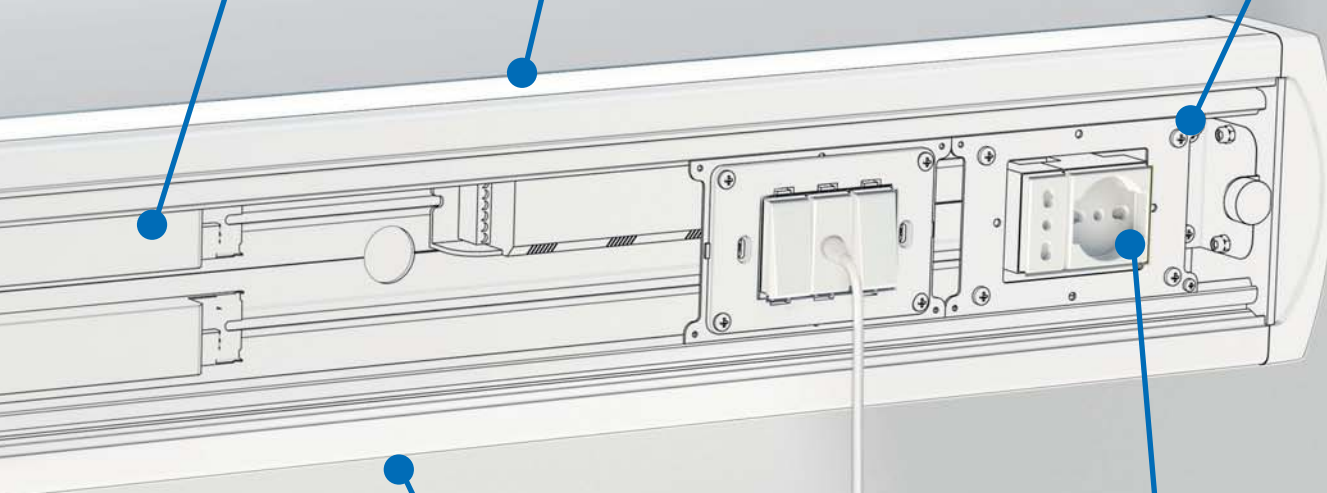
minima sporgenza (solo 62 mm)
minimum protrusion (just 62 mm)

continuità estetica della parte gas con quella illuminante
aesthetic continuity between the gas section and lighting section

area cablaggio facilmente ispezionabile
wiring area can be easily inspected

luce diffusa confortevole
comfortable, diffused light

nessuna vite a vista
no visible screws



diffusori in policarbonato opale sorgenti luminose a LED
opal polycarbonate diffusers with LED light sources

frutti inseriti a filo per un migliore impatto estetico
flush mounted modules for improved aesthetic impact

lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
length of pushbutton panel cable: 1800 mm

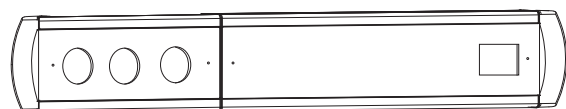
accensione luce diretta, luce indiretta, chiamata infermiera
direct and indirect light switches, nurse call system



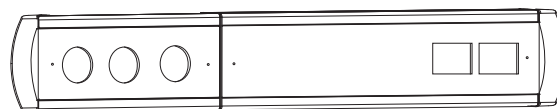
RONDÒ 1: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

RONDÒ 1 900.1



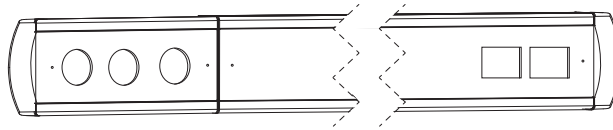
RONDÒ 1 900.2



RONDÒ 1 1200.1



RONDÒ 1 1200.2



Gli accessori di comando e le prese elettriche sono a discrezione del cliente
Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

- LED 3000K
- LED 4000K
- LED 5000K

2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

- LUCE INDIRETTA
INDIRECT LIGHT
- LUCE LETTURA
READING LIGHT
- LUCE VISITA
PATIENT VISIT LIGHT
- LUCE NOTTURNA
NIGHT LIGHT
(1,5 W - 137 lm)

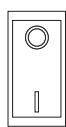
3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

- CORPO
BODY
- BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
WHITE - RAL 9016 SHINY
- TINTA SPECIALE - RAL ----
SPECIAL COLOUR - RAL ----
- FRONTALINO
FRONT PANEL
- BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
WHITE - RAL 9016 SHINY
- TINTA SPECIALE - RAL ----
SPECIAL COLOUR - RAL ----
- GRAFICA
GRAPHICS

4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



■ interruttore bipolare
two-pole switch



■ pulsante
pushbutton

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fresature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.



■ pulsantiera chiamata infermiera accensione luce lettura e luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting pushbutton panel**

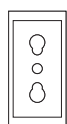


■ tirante per chiamata infermiera o accensione luce
push-pull pushbutton to call nurse or power ON lighting

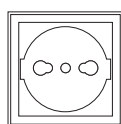
*unità di controllo inclusa - *control unit included*

Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

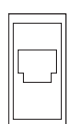
5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS



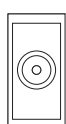
■ presa bipasso
2P+T 10/16A
bypass socket
2P+E 10/16A



■ presa universale
universal socket



■ presa dati RJ45
RJ45 data socket



■ presa equipotenziale
potential equalisation socket

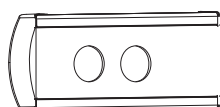
Le prese elettriche sono protette da fusibili
Electrical sockets with safety fuses

SUGGESTED CONFIGURATION

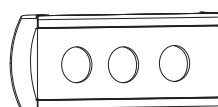
it is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's holes illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.

5 CONTENITORI GAS MEDICALI MEDICAL GAS CONTAINERS



■ 2 fori
2 holes



■ 3 fori
3 holes

Il contenitore gas medicali viene fornito con le relative piastre prefilattate per il successivo fissaggio delle prese gas

The medical gas container is supplied with the relative pre-threaded plates for the subsequent fixing of the gas outlets.





serie
BASIC

SMART
SMART 1

FLY

RONDÒ
RONDÒ 1





FLY

Classico ed elegante
Classic and elegant

RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC



La struttura di Fly è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa, i componenti sono in acciaio.

Le testate di chiusura laterali sono realizzate in pressofusione d'alluminio per garantire la massima robustezza. Una placca di copertura in metallo rifinisce il prodotto.

Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta). Le placche di copertura laterali possono essere verniciate con tonalità personalizzate.

Trattamento antibatterico disponibile su richiesta. I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestruzione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole.

The frame of the Fly bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium, while the hardware is steel.

The end closures are manufactured from die-cast aluminium to guarantee maximum durability. A metal cover plate completes the product.

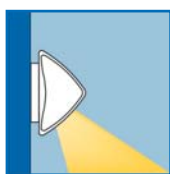
Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request). The side cover plates can be coated in custom colours. Anti-bacterial treatment available on request.

The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish, or from microprismatic polycarbonate with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light.

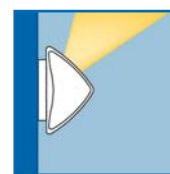
ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



luce indiretta e
luce diretta
indirect light and
direct light

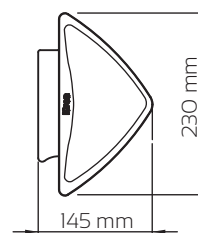
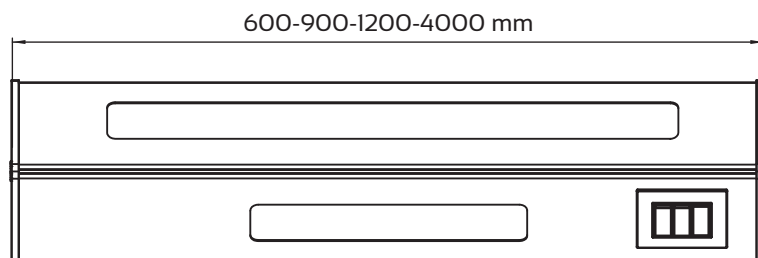


luce diretta
direct light



luce indiretta
indirect light

DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - SPECIFIC STRENGTHS

- La forma raccordata alla parete rende il prodotto più sicuro perché evita di poter appoggiare oggetti e facilita le operazioni di pulizia.
The shape of the wall connection results in a safer product because objects cannot be rested on it and facilitates cleaning operations.
- Le placche con i comandi e le prese elettriche risultano favorevolmente inclinati rispetto all'operatore a tutto vantaggio della comodità di utilizzo.
The controls and electrical sockets on the front panels are tilted with respect to the operator, facilitating their use.
- La luce lettura è orientata verso il paziente mentre quella generale verso il centro della stanza per creare un illuminamento uniforme. Assenza di viti a vista, chiusure laterali in metallo e forma compatta.
The reading light is directed towards the patient while the general light points towards the centre of the room to create uniform lighting. No visible screws, metal side closures and compact form.
- Le parti interne sono comodamente accessibili tramite la rotazione del corpo frontale.
The internal parts are easily accessible by rotating the front body.

PERCHÈ SCEGLIERE FLY - WHY TO CHOOSE FLY

estrema robustezza: testate in pressofusione di alluminio
highly robust: die-cast aluminium bedhead units

piano inclinato evita di appoggiare oggetti
inclined surface prevents it from being used to rest objects on



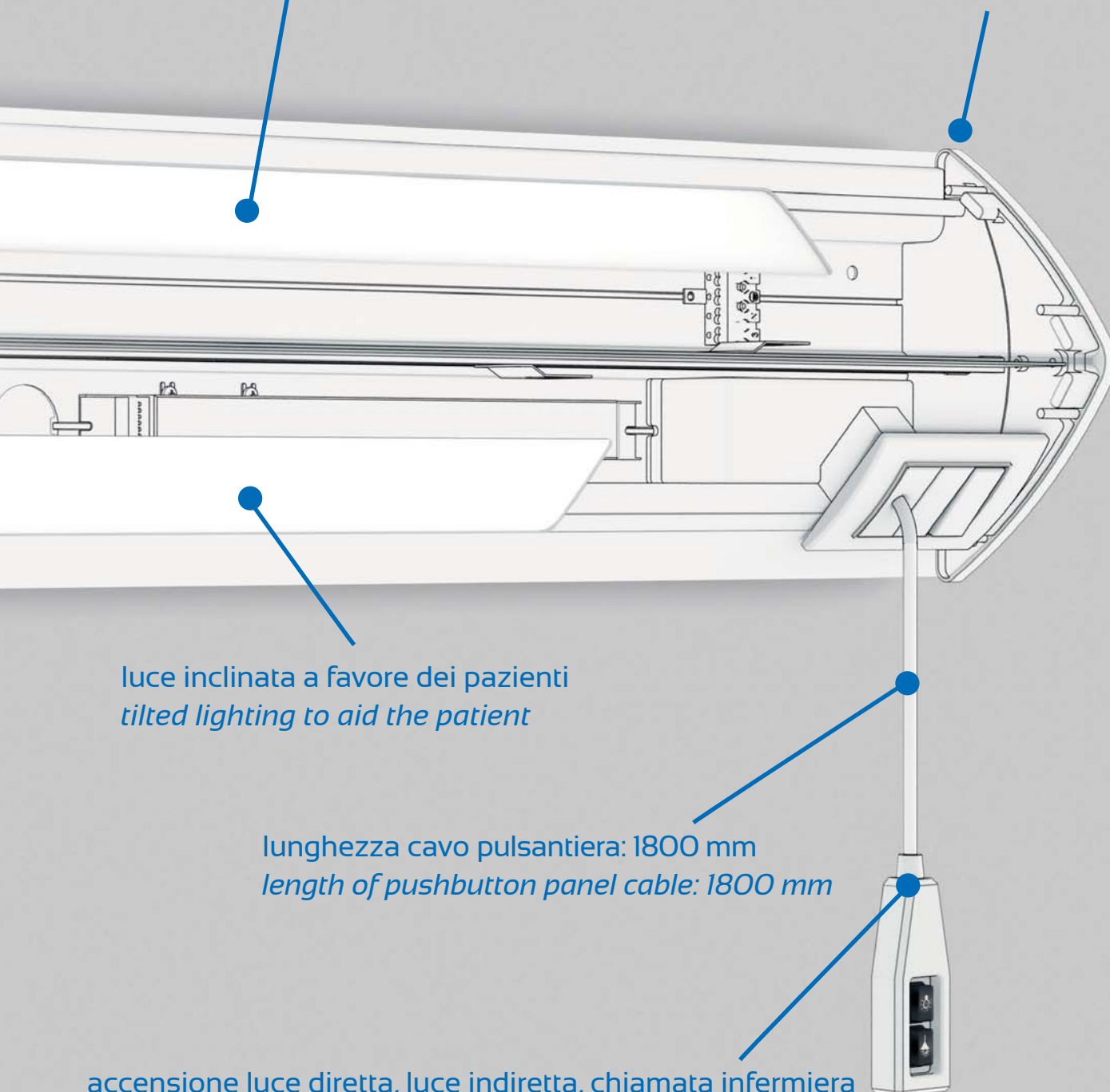
nessuna vite a vista
no visible screws

ergonomia: posizione inclinata delle placche
ergonomics: tilted positioning of the plates

diffusori in policarbonato opale sorgenti luminose a LED
opal polycarbonate diffusers with LED light sources

confortevole luce diffusa per illuminare la stanza
comfortable, diffused light to illuminate the room

raccordato alla parete per un gradevole impatto estetico
mounted to the wall for a pleasing aesthetic impact



luce inclinata a favore dei pazienti
tilted lighting to aid the patient

lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
length of pushbutton panel cable: 1800 mm

accensione luce diretta, luce indiretta, chiamata infermiera
direct and indirect light switches, nurse call system

RONDÒ
 RONDÒ 1

FLY

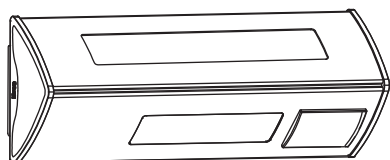
SMART
 SMART 1

serie
 BASIC

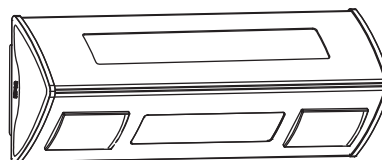
FLY: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

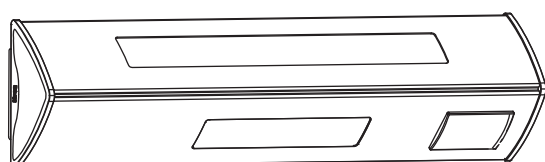
FLY 900.1



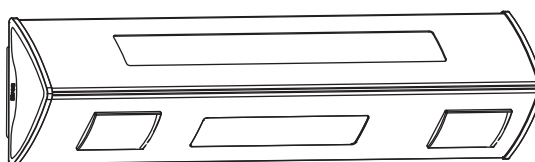
FLY 900.2



FLY 1200.1



FLY 1200.2



Gli accessori di comando e le prese elettriche sono a discrezione del cliente
Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

- FLUORESCENTE LINEARE / LINEAR FLUORESCENT
- LED 3000K ■ LED 4000K ■ LED 5000K

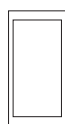
2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

- LUCE INDIRETTA
INDIRECT LIGHT
- LUCE LETTURA
READING LIGHT
- LUCE VISITA
PATIENT VISIT LIGHT
- LUCE NOTTURNA
NIGHT LIGHT

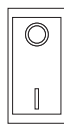
3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

- CORPO
BODY
- BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
WHITE - RAL 9016 SHINY
- TINTA SPECIALE - RAL ----
SPECIAL COLOUR - RAL ----

4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



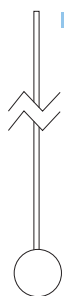
■ interruttore bipolare
two-pole switch



■ pulsante
pushbutton



■ pulsantiera chiamata infermiera
accensione luce lettura e
luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting
pushbutton panel**



■ tirante per chiamata infermiera
o accensione luce
*push-pull pushbutton to call
nurse or power ON lighting*

*unità di controllo inclusa - *control unit included*

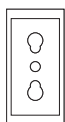
Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

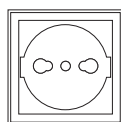
È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fessature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.

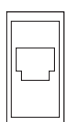
5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS



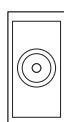
■ presa bipasso
2P+T 10/16A
*bypass socket
2P+E 10/16A*



■ presa universale
universal socket



■ presa dati RJ45
RJ45 data socket



■ presa equipotenziale
potential equalisation socket

Le prese elettriche sono protette da fusibili
Electrical sockets with safety fuses

SUGGESTED CONFIGURATION

it is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's holes illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.









SMART

moderno e funzionale
modern and functional

RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC



La struttura di Smart è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa, i particolari sono in acciaio. Le testate di chiusura laterali sono realizzate in ABS stampato ad iniezione con rinforzo interno in metallo. Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta). Il frontalino può essere verniciato con tonalità speciali o personalizzato con l'applicazione di grafiche a richiesta del cliente.

Trattamento antibatterico disponibile su richiesta. I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestrusione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole. In base alla tipologia di sorgente luminosa utilizzata è possibile ottenere un illuminamento uniforme per tutta la lunghezza del prodotto.

The frame of the Smart bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium, while the hardware is steel. The end closures are manufactured from injection moulded ABS with internal metal reinforcements. Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request). The front panel can be coated in special colours or customised through the application of graphics, on request of the customer. Anti-bacterial treatment available on request. The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish, or from microprismatic polycarbonate with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light. Depending on the type of light source used, it is possible to achieve uniform lighting throughout the length of the product.

ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



luce indiretta e
luce diretta
indirect light and
direct light

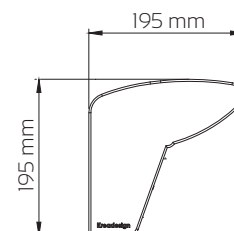
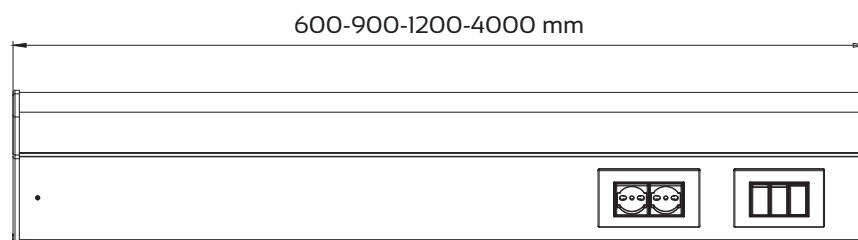


luce diretta
direct light



luce indiretta
indirect light

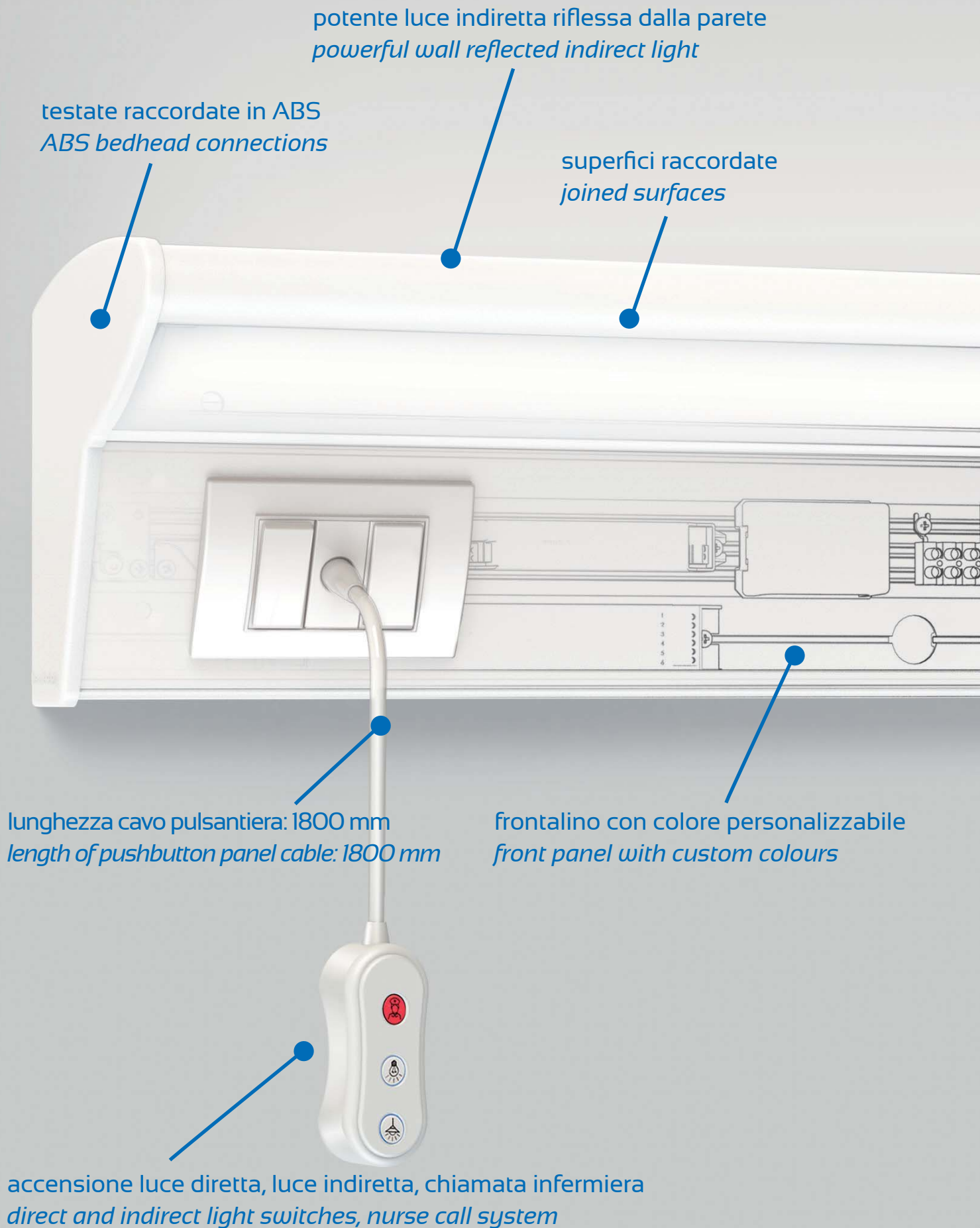
DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - SPECIFIC STRENGTHS

- Le forme morbide e arrotondate rendono il prodotto più sicuro e facilitano le operazioni di pulizia.
The soft, rounded shapes result in a safer product and facilitates cleaning operations.
- Le placche con i comandi e le prese elettriche risultano favorevolmente inclinati rispetto all'operatore a tutto vantaggio della comodità di utilizzo.
The controls and electrical sockets on the front panels are tilted with respect to the operator, facilitating their use.
- La luce lettura è orientata verso il paziente, quella indiretta verso la parete per creare un illuminamento confortevole ed uniforme.
The reading light is directed towards the patient while the indirect light points towards wall to create comfortable, uniform lighting
- La compattezza del prodotto si coniuga alla possibilità di alloggiare nel canale interno vari accessori e componenti, comodamente accessibili rimuovendo il frontalino.
The compactness of the product is combined with the ability to house various accessories and components in the internal conduit, which are easily accessible by removing the front panel.

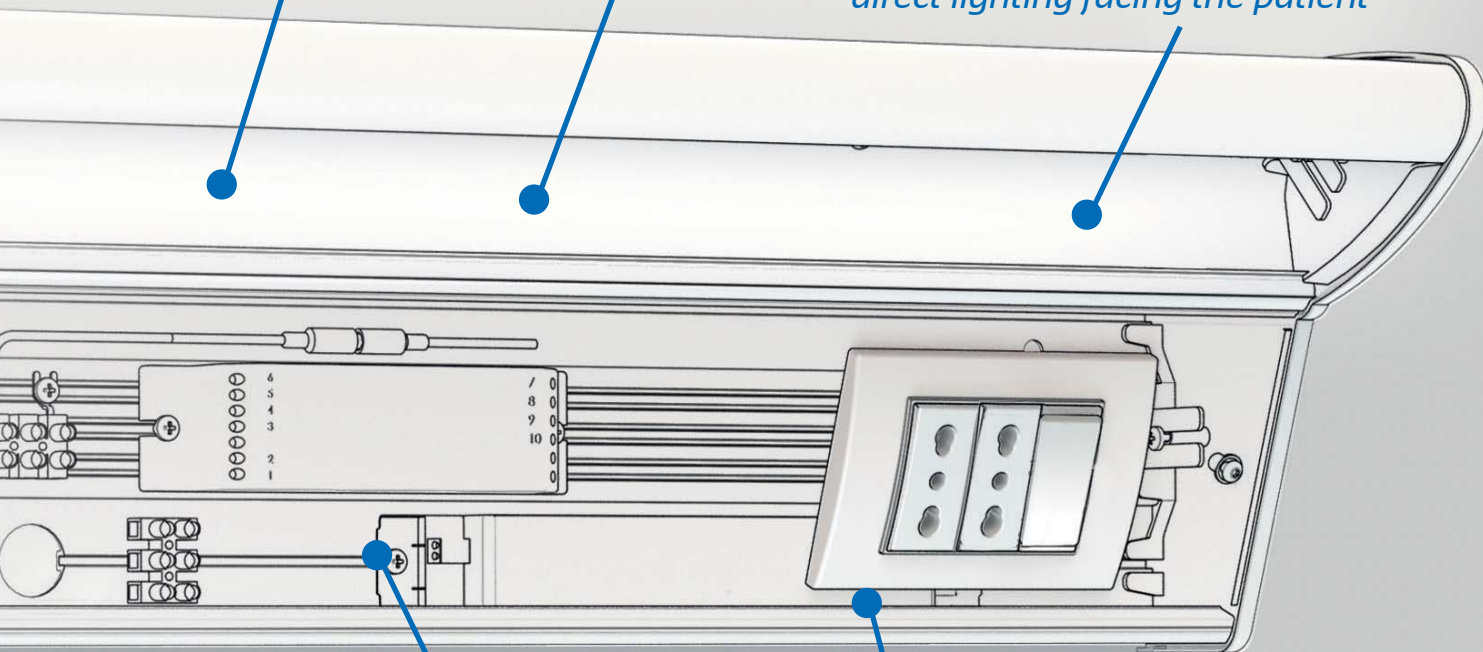
PERCHÈ SCEGLIERE SMART - WHY TO CHOOSE SMART



parte illuminante continua per tutta la lunghezza
continuous lighting section across the entire length

diffusori in policarbonato opale sorgenti luminose a LED
opal polycarbonate diffusers with LED light sources

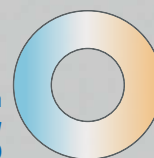
luce diretta orientata verso il paziente
direct lighting facing the patient



ampia area cablaggio facilmente ispezionabile
wiring area can be easily inspected

ergonomia: posizione inclinata delle placche
ergonomics: tilted positioning of the plates

Smart può essere equipaggiato con luce dinamica
Smart can be equipped with dynamic lighting
 pag. 40



GESTIONE LUCE DINAMICA - *DYNAMIC LIGHTING MANAGEMENT*

In tutti gli ambienti dove non è possibile sfruttare un'illuminazione naturale, è possibile utilizzare specifiche sorgenti luminose a LED abbinata ad un sistema di controllo "intelligente" capace di riprodurre artificialmente le variazioni della luce solare.

A tutto vantaggio del benessere delle persone, con un unico apparecchio illuminante, è possibile variare automaticamente la temperatura colore in linea con il ciclo solare quotidiano o, qualora lo si ritenesse opportuno, è anche possibile impostare manualmente una specifica gradazione.

In any environment where natural lighting is not possible, can be used specific LED light sources, in combination with an "intelligent" control system capable of artificially reproducing the variations in sunlight.

To benefit the wellbeing of everyone, with just a single lighting unit, it is possible to change automatically the colour temperature in line with the daily solar cycle or, if deemed appropriate, a specific gradation can be set manually.



6500 K

4000 K

2700 K

1 Variazione automatica della temperatura colore attraverso le ore del giorno tramite pannello di controllo

Un sistema adattativo che permette di simulare la variazione della luce naturale allo scorrere delle ore: questo si ottiene con un sistema intelligente che adatta la temperatura colore dei led e la loro intensità attraverso le ore del giorno.

Gli effetti positivi della luce naturale sono così riprodotti fedelmente, a beneficio del lavoro quotidiano degli operatori sanitari e delle persone ricoverate.

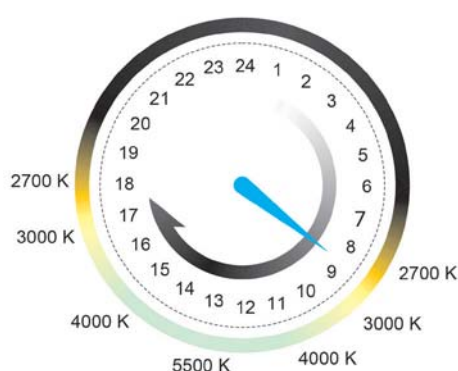
Attraverso il pannello di controllo è possibile impostare la variazione di temperatura colore attraverso le ore del giorno rendendo l'utilizzo dei nostri sistemi a luce dinamica molto semplice.

Automatic colour temperature variation throughout the day via the control panel

An adaptive system which makes it possible to simulate the variations of natural light as time passes: this is achieved using an intelligent system which adjusts the colour temperature and light intensity of the LEDs throughout the day.

The positive effects of natural light are therefore faithfully reproduced, benefiting both the patients and health care workers in their daily work.

Variations in colour temperature, in correspondence to the time of day, can be set via the control panel, making our dynamic lighting systems very easy to use.



La regolazione dell'intensità luminosa è sempre possibile attraverso un pulsante: la temperatura colore sarà mantenuta.

The light intensity can always be adjusted using a pushbutton: colour temperature remains unchanged.

2 Variazione manuale della temperatura colore preimpostata attraverso un pulsante

In alternativa è possibile scegliere manualmente la temperatura colore preferita attraverso un pulsante che permetterà ai LED di passare attraverso un ciclo di opzioni compreso tra 2700 e 6500 K.

Manual variations to the preset colour temperatures by means of a pushbutton

Alternatively, preferences in colour temperatures can be selected manually using a pushbutton which allows a range of options between 2700K and 6500K converse.



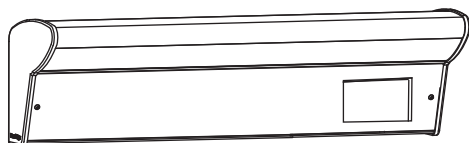
La regolazione dell'intensità luminosa è sempre possibile attraverso un pulsante: la temperatura colore sarà mantenuta.

The light intensity can always be adjusted using a pushbutton: colour temperature remains unchanged.

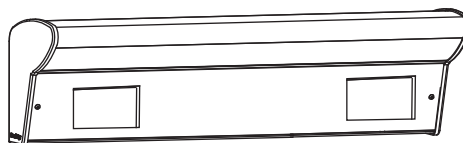
SMART: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

SMART 900.1



SMART 900.2



SMART 1200.1



SMART 1200.2



Gli accessori di comando e le prese elettriche sono a discrezione del cliente
Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

■ FLUORESCENTE LINEARE / LINEAR FLUORESCENT

■ LED 3000K

■ LED 4000K

■ LED 5000K

■ LUCE DINAMICA
 DYNAMIC LIGHTING

2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

■ LUCE INDIRETTA
 INDIRECT LIGHT

■ LUCE LETTURA
 READING LIGHT

■ LUCE VISITA
 PATIENT VISIT LIGHT

■ LUCE NOTTURNA
 NIGHT LIGHT

3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

CORPO
 BODY

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

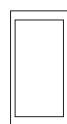
FRONTALINO
 FRONT PANEL

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

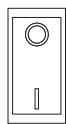
■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

■ GRAFICA
 GRAPHICS

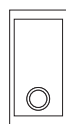
4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



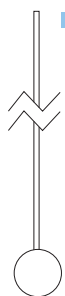
■ interruttore bipolare
two-pole switch



■ pulsante
pushbutton



■ pulsantiera chiamata infermiera
accensione luce lettura e
luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting
pushbutton panel**



■ tirante per chiamata infermiera
o accensione luce
*push-pull pushbutton to call
nurse or power ON lighting*

*unità di controllo inclusa - *control unit included*

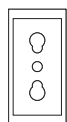
Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

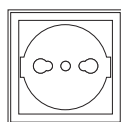
È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fessature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.

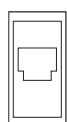
5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS



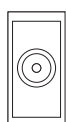
■ presa bipasso
2P+T 10/16A
*bypass socket
2P+E 10/16A*



■ presa universale
universal socket



■ presa dati RJ45
RJ45 data socket



■ presa equipotenziale
potential equalisation socket

Le prese elettriche sono protette da fusibili
Electrical sockets with safety fuses

SUGGESTED CONFIGURATION

It is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's holes illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.

Kreodesign



SMART 1

moderno, funzionale, completo
modern, functional, complete

RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC



SMART 1

design: KD Lab

Cod. 9905
CL. IIb (93/42/CEE)

Predisposto per GAS MEDICALI - *Designed for use with MEDICAL GASES*

La struttura di Smart 1 è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa, i particolari sono in alluminio.

Le testate di chiusura laterali sono realizzate in ABS stampato ad iniezione con rinforzo interno in metallo. Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta). Il frontalino può essere verniciato con tonalità speciali o personalizzato con l'applicazione di grafiche a richiesta del cliente. Trattamento antibatterico disponibile su richiesta. I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestrusione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole. In base alla tipologia di sorgente luminosa utilizzata è possibile ottenere un illuminamento uniforme per tutta la lunghezza del prodotto.

The frame of the Smart 1 bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium, while the hardware is steel.

The end closures are manufactured from injection moulded ABS with internal metal reinforcements. Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request). The front panel can be coated in special colours or customised through the application of graphics, on request of the customer. Anti-bacterial treatment available on request.

The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish, or from microprismatic polycarbonate with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light. Depending on the type of light source used, it is possible to achieve uniform lighting throughout the length of the product.

ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



luce indiretta e
luce diretta
*indirect light and
direct light*

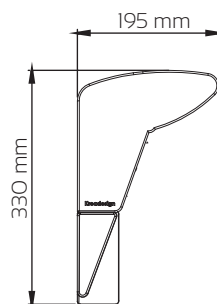
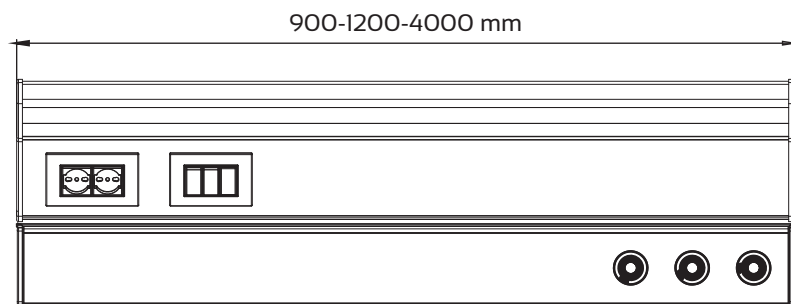


luce diretta
direct light



luce indiretta
indirect light

DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - *SPECIFIC STRENGTHS*

- Le placche con i comandi e le prese elettriche risultano favorevolmente inclinati rispetto all'operatore a tutto vantaggio della comodità di utilizzo.

The controls and electrical sockets on the plates are favourably tilted with respect to the operator, facilitating their use.

La luce lettura è orientata verso il paziente, quella indiretta verso la parete per creare un illuminamento confortevole ed uniforme.

- The reading light is directed towards the patient while the indirect light points towards wall to create comfortable, uniform lighting.

La compattezza del prodotto si coniuga alla possibilità di alloggiare nel canale interno vari accessori e componenti, comodamente accessibili rimuovendo il frontalino.

- The compactness of the product is combined with the ability to house various accessories and components, in the internal conduit, which are easily accessible by removing the front panel.

Il canale gas è separato e indipendente dalla parte illuminante ed al suo interno è prevista una piastra per fissare le prese gas.

- The gas conduit is separate and independent from the lighting section, while a plate to mount the gas outlets is located inside.

RONDÒ
RONDÒ I

FLY

SMART
SMART I

serie
BASIC

PERCHÈ SCEGLIERE SMART 1 - WHY TO CHOOSE SMART 1

testate raccordate in ABS
ABS bedhead connections

superfici raccordate
joined surfaces

potente luce indiretta riflessa dalla parete
powerful wall reflected indirect light



testate raccordate continuità estetica
aesthetic continuity of bedhead connections

frontalino con colore personalizzabile
front panel with custom colours

lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
length of pushbutton panel cable: 1800 mm

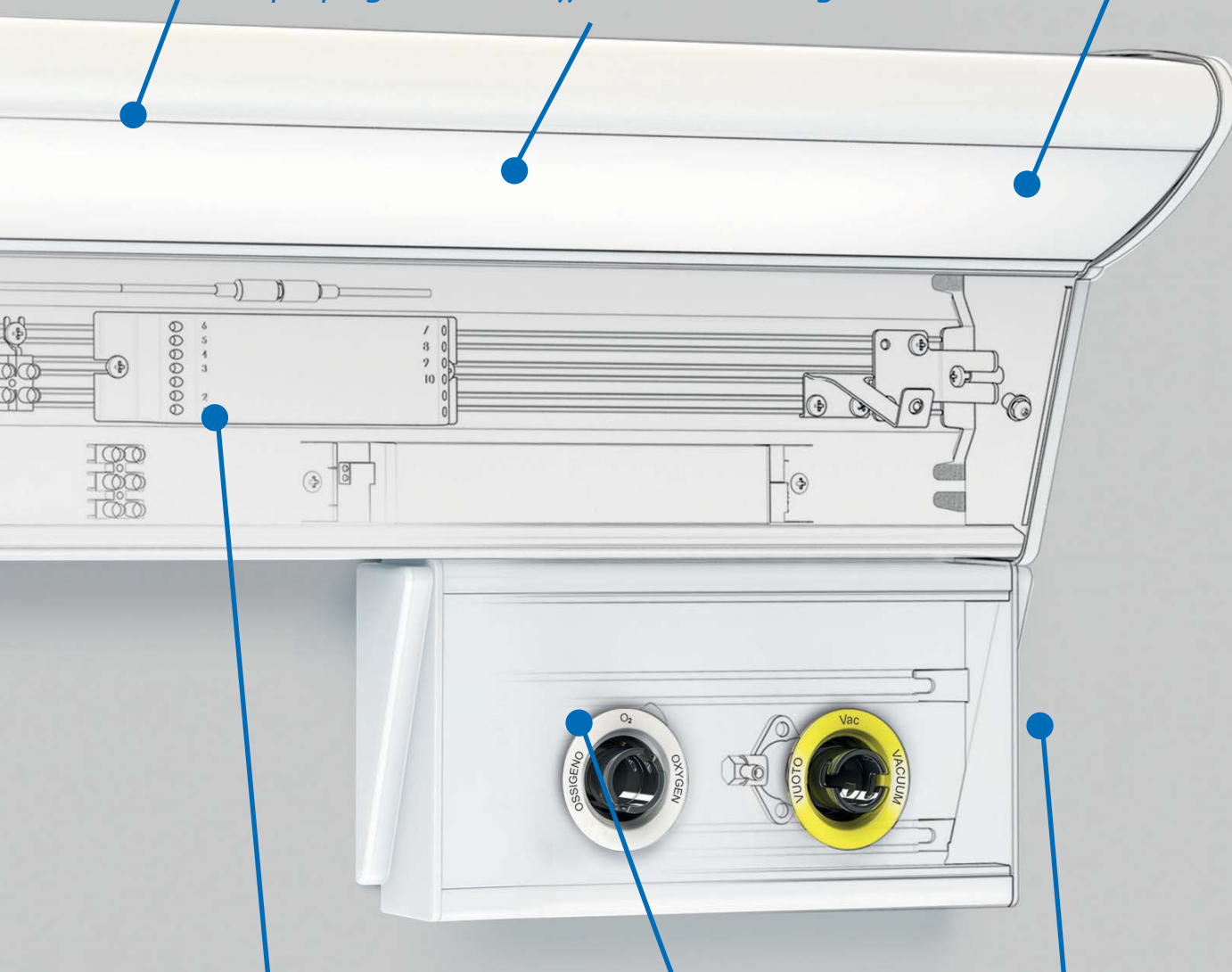


accensione luce diretta, luce indiretta, chiamata infermiera
direct and indirect light switches, nurse call system

parte illuminante continua per tutta la lunghezza
continuous lighting section across the entire length

luce diretta orientata verso il paziente
direct lighting facing the patient

diffusori in policarbonato opale sorgenti luminose a LED
opal polycarbonate diffusers with LED light sources

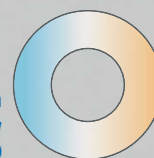


frontalino gas con colore personalizzabile
front gas panel with customisable colours

canale gas separato
separate gas conduit

ampia area cablaggio facilmente ispezionabile
wiring area can be easily inspected

Smart I può essere equipaggiato con luce dinamica
Smart I can be equipped with dynamic lighting
 pag. 40



RONDÒ
 RONDÒ I

FLY

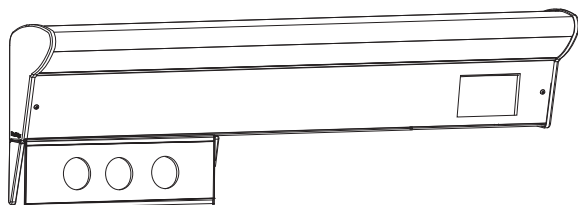
SMART
 SMART I

serie
 BASIC

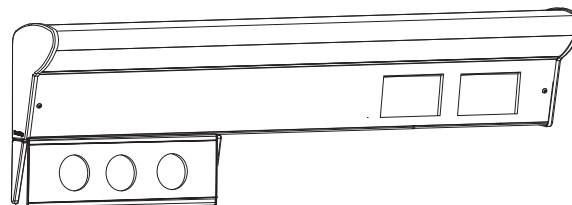
SMART 1: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

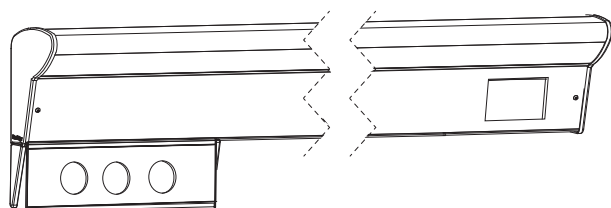
SMART 1 900.1



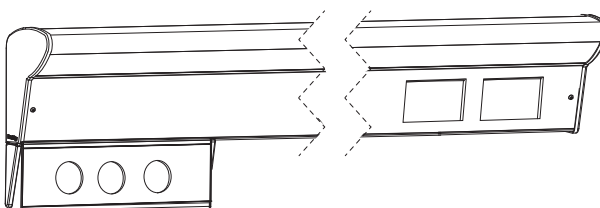
SMART 1 900.2



SMART 1 1200.1



SMART 1 1200.2



Gli accessori di comando e le prese elettriche sono a discrezione del cliente
Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

■ FLUORESCENTE LINEARE / LINEAR FLUORESCENT

■ LED 3000K

■ LED 4000K

■ LED 5000K

■ LUCE DINAMICA
 DYNAMIC LIGHTING

2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

■ LUCE INDIRETTA
 INDIRECT LIGHT

■ LUCE LETTURA
 READING LIGHT

■ LUCE VISITA
 PATIENT VISIT LIGHT

■ LUCE NOTTURNA
 NIGHT LIGHT

3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

CORPO
 BODY

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

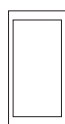
FRONTALINO
 FRONT PANEL

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
 WHITE - RAL 9016 SHINY

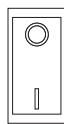
■ TINTA SPECIALE - RAL ----
 SPECIAL COLOUR - RAL ----

■ GRAFICA
 GRAPHICS

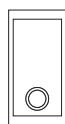
4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



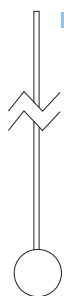
■ interruttore bipolare
two-pole switch



■ pulsante
pushbutton



■ pulsantiera chiamata infermiera
accensione luce lettura e
luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting
pushbutton panel**



■ tirante per chiamata infermiera
o accensione luce
*push-pull pushbutton to call
nurse or power ON lighting*

*unità di controllo inclusa - *control unit included*

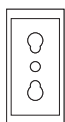
Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

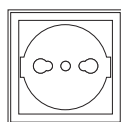
È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fessature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.

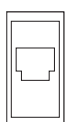
5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS



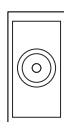
■ presa bipasso
2P+T 10/16A
*bypass socket
2P+E 10/16A*



■ presa universale
universal socket



■ presa dati RJ45
RJ45 data socket



■ presa equipotenziale
potential equalisation socket

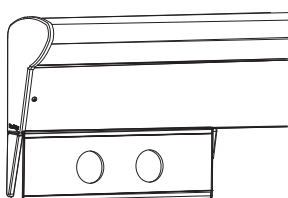
Le prese elettriche sono protette da fusibili
Electrical sockets with safety fuses

SUGGESTED CONFIGURATION

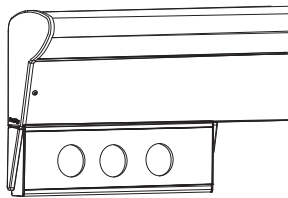
It is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's *holes* illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.

5 CONTENITORI GAS MEDICALI MEDICAL GAS CONTAINERS



■ 2 fori
2 holes



■ 3 fori
3 holes

Il contenitore gas medicali viene fornito con le relative piastre prefilettate per il successivo fissaggio delle prese gas

The medical gas container is supplied with the relative pre-threaded plates for the subsequent fixing of the gas outlets.



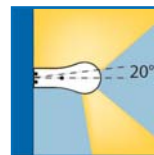
RONDÒ
RONDÒ I

FLY

SMART
SMART Iserie
BASIC



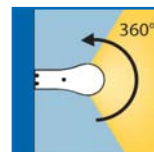
BASIC-FIX



luce diretta e
luce indiretta
non orientabili
*direct light and
indirect light
not adjustable*



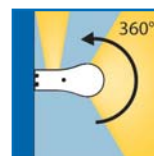
BASIC



luce orientabile
adjustable light

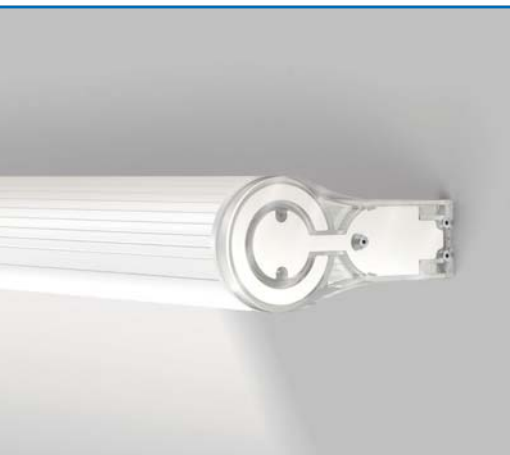


BI-BASIC



luce orientabile
più luce indiretta
o diretta
non orientabili
*adjustable light
and indirect light
or direct light
not adjustable*

Il diffusore principale di Basic e Bi-Basic è orientabile a 360°
The main diffuser of the Basic and Bi-Basic is 360° adjustable





serie BASIC

semplice, orientabile, compatto
simple, adjustable, compact

RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC



Serie BASIC design: KD Lab

BASIC FIX Cod. 9908

BASIC Cod. 9903

BI-BASIC Cod. 9906

CL. I (93/42/CEE)

La struttura della Basic è realizzata in lega d'alluminio 6060 estrusa.

Verniciatura con substrato protettivo in tinta RAL 9016 lucido (altri colori a richiesta).

Le testate di chiusura laterali sono realizzate in policarbonato trasparente stampato ad iniezione con decoro interno in poliestere che crea un piacevole effetto high-tech durante l'accensione.

I diffusori sono in policarbonato estruso opale satinato con trattamento di coestrusione anti-UV e garantiscono una emissione luminosa omogenea, diffusa e confortevole. In base alla tipologia di sorgente luminosa utilizzata è possibile ottenere un illuminamento uniforme per tutta la lunghezza del prodotto.

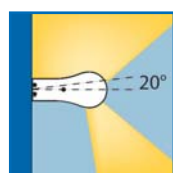
The frame of the Basic series bedhead unit is constructed from extruded 6060 aluminium.

Coated with a protective substrate in glossy RAL 9016 (other colours available on request).

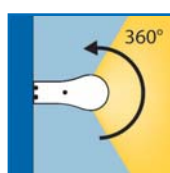
The end closures are manufactured from injection moulded transparent polycarbonate with internal polyester decorations which create a pleasant high-tech effect when switched on.

The diffusers are made from extruded opal polycarbonate in a satin finish with an anti-UV co-extrusion treatment, guaranteeing a homogeneous, diffuse and comfortable emission of light. Depending on the type of light source used, it is possible to achieve uniform lighting throughout the length of the product.

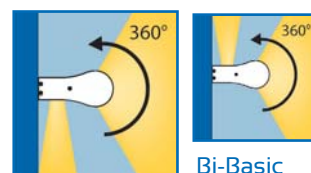
ILLUMINAMENTO - ILLUMINANCE



Basic-Fix

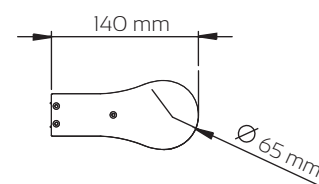
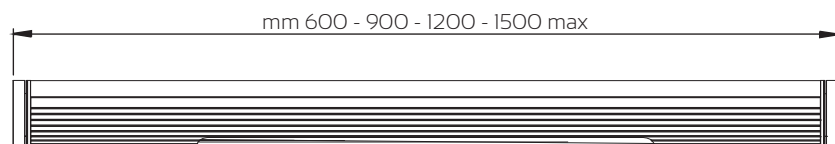


Basic



Bi-Basic

DIMENSIONI - DIMENSION



PUNTI DI FORZA SPECIFICI - SPECIFIC STRENGTHS

- La compattezza del prodotto è esaltata dalle forme morbide e arrotondate che rendono il prodotto più sicuro e facilitano le operazioni di pulizia.

The compactness of the product is highlighted by the soft, rounded shapes making the product safer, while facilitating cleaning operations.
- I comandi e le prese elettriche sono collocate nella parte inferiore del prodotto per un effetto estetico ottimizzato.

The controls and electrical sockets are located in the lower section of the product, creating an optimised aesthetic appearance.
- In Basic e Bi-Basic il diffusore principale è orientabile a 360° per creare un illuminamento efficace in base alla situazione di utilizzo.

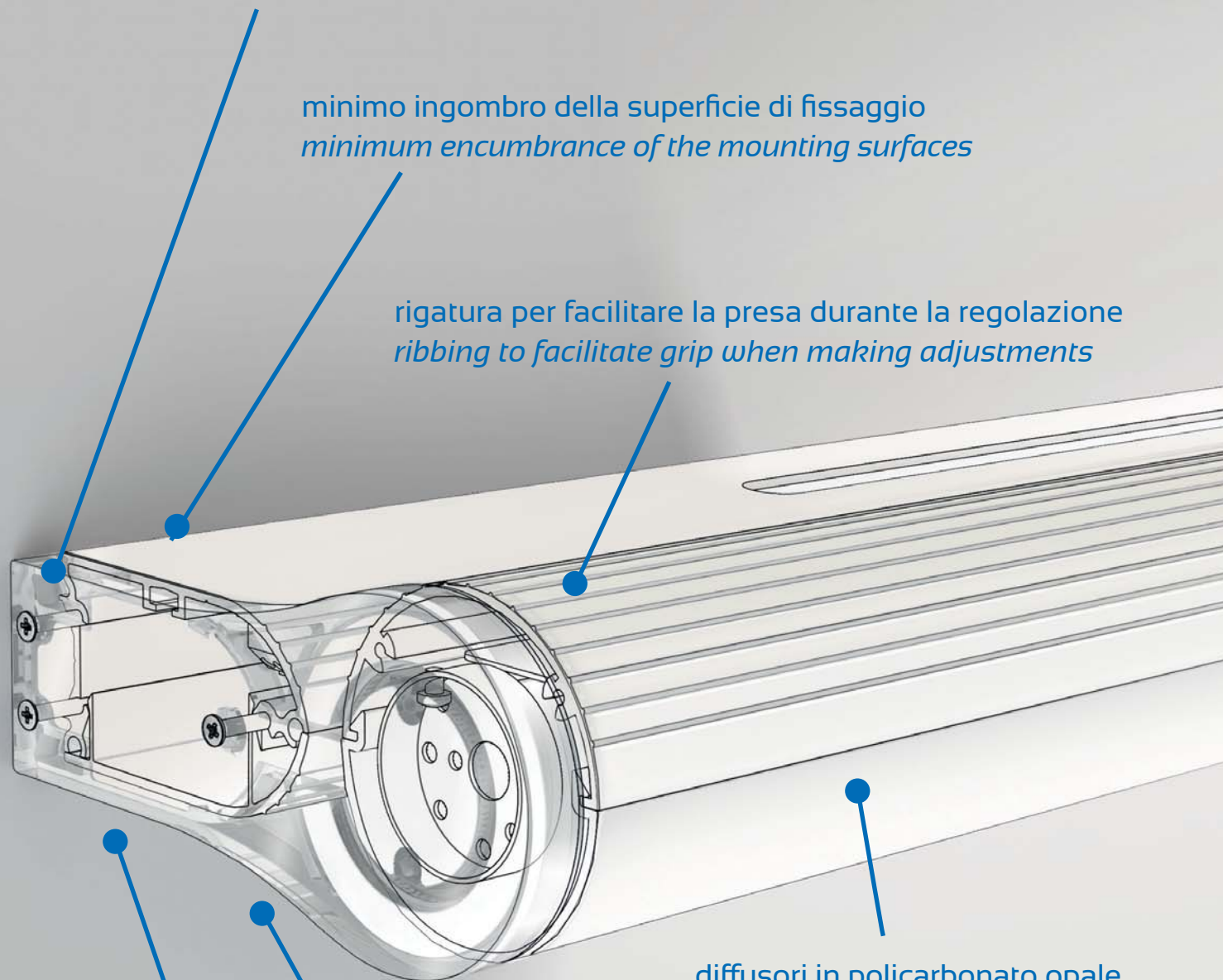
The main diffuser of the Basic and Bi-Basic is 360° adjustable to create efficient lighting, according to the circumstances of use.
- In Bi-Basic vi è l'aggiunta di una luce secondaria che può essere rivolta verso l'alto o verso il basso (in base all'installazione del prodotto) per essere utilizzata come luce lettura o luce ambiente in combinazione con l'orientamento del diffusore principale.

The Bi-Basic has the addition of a secondary light that can be turned to face upwards or downwards (depending on product installation) for use as a reading light or ambient light in combination with the orientation of the main diffuser.
- In Basic-Fix il diffusore principale non ruota ed è posizionato con inclinazione di 20° verso la parete per ottenere un illuminamento riflesso confortevole. La luce diretta è altresì orientata a favore del paziente.

The main diffuser of the Basic-Fix does not rotate, and is tilted 20° facing the wall to achieve comfortable, reflected illumination. The direct light, in contrast, faces towards the patient.

PERCHÈ SCEGLIERE BASIC - *WHY TO CHOOSE BASIC*

testate in policarbonato trasparente con decoro interno bianco
transparent polycarbonate bedheads with white interior decor



minimo ingombro della superficie di fissaggio
minimum encumbrance of the mounting surfaces

rigatura per facilitare la presa durante la regolazione
ribbing to facilitate grip when making adjustments

diffusori in policarbonato opale
 sorgenti luminose a LED
*opal polycarbonate diffusers
 with LED light sources*

minima sporgenza
minimum protrusion

comandi di azionamento posti sulla faccia inferiore per un ottimale risultato estetico e funzionale
operating controls positioned on the lower facing for optimum functionality and a pleasing aesthetic result

superfici morbide e raccordate per una totale assenza di spigoli
soft, seamless surfaces mean there are no edges

luce indiretta (o diretta) per una luce confortevole
indirect (or direct) light source for comfortable lighting

parte illuminante continua per tutta la lunghezza
continuous lighting section across the entire length

diffusore orientabile di 360° (ad eccezione del Basic-fix) permette di direzionare il fascio luminoso

360° adjustable diffuser (excluding Basic-fix) to direct the light where desired



RONDÒ
RONDÒ 1

FLY

SMART
SMART 1

serie
BASIC

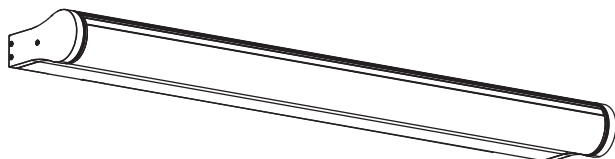
Serie BASIC: CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION

Esempi di configurazioni personalizzabili e consigliate
Examples of customised and suggested configurations

BASIC 600.1



BASIC 900.1



Gli accessori di comando sono a discrezione del cliente

Control accessories and electrical sockets can be changed on request of the Customer

1 SORGENTI LUMINOSE - LIGHT SOURCES

■ FLUORESCENTE LINEARE / LINEAR FLUORESCENT (solo per Basic- only for Basic)

■ LED 3000K

■ LED 4000K

■ LED 5000K

2 COMPOSIZIONE PARTE ILLUMINANTE - COMPOSITION OF LIGHTING SECTION

■ LUCE INDIRETTA
INDIRECT LIGHT

■ LUCE LETTURA
READING LIGHT

■ LUCE VISITA
PATIENT VISIT LIGHT

■ LUCE NOTTURNA
NIGHT LIGHT

3 COLORE STRUTTURA - STRUCTURE COLOUR

CORPO
BODY

■ BIANCO - RAL 9016 LUCIDO
WHITE - RAL 9016 SHINY

■ TINTA SPECIALE - RAL ----
SPECIAL COLOUR - RAL ----

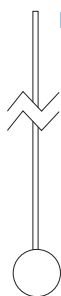
4 CONTROLLO ACCENSIONI - POWER ON/OFF



■ interruttore
switch



■ pulsantiera chiamata infermiera
accensione luce lettura e
luce indiretta*
*nurse call, direct and indirect lighting
pushbutton panel**



■ tirante per chiamata infermiera
o accensione luce
*push-pull pushbutton to call
nurse or power ON lighting*

*unità di controllo inclusa - *control unit included*

Lunghezza cavo pulsantiera: 1800 mm
Length of pushbutton panel cable: 1800 mm

CONFIGURAZIONE CONSIGLIATA

È possibile personalizzare il prodotto in virtù delle esigenze di progetto, tuttavia si consiglia di attenersi alle fessature dei frontalini illustrate negli esempi.

Tali impostazioni consentiranno tempi di produzione e di consegna più veloci.

5 PRESE ELETTRICHE - ELECTRICAL SOCKETS

Le prese elettriche non sono disponibili per la serie BASIC.

Electrical outlets are not available for the BASIC series.

SUGGESTED CONFIGURATION

It is possible to customise the product according to the project's needs. However, it is suggested to stick to the front's holes illustrated in the examples.

These settings will allow faster production and delivery times.

RONDÒ
RONDÒ I

FLY

SMART
SMART I

serie
BASIC

Krea Design srl è membro di:
Krea Design srl is member of:



Condizioni di garanzia

Krea Design garantisce al compratore la corretta realizzazione dei propri prodotti per un periodo di tre anni dalla data della compravendita. Durante il periodo di garanzia qualsiasi difetto di fabbricazione o di materiale sarà rettificato senza alcun addebito. Krea Design si riserva il diritto di rettificare il danno attraverso la riparazione, il cambio o la sostituzione del prodotto.

Prima dell'installazione, consultare il manuale operativo: uso e manutenzione.

La garanzia non è valida e il produttore non è responsabile nei seguenti casi:

- parti di materiali soggetti ad usura;
- problemi risultanti da cause esterne quali incidenti, abusi, utilizzo improprio, maneggiamento scorretto, negligenza, fuoco, furto, vandalismo, esplosioni, disastri naturali o altre cause esterne non dipendenti dalla difettosità del prodotto stesso;
- Condizioni che dimostrino una cattiva installazione, scorrette applicazioni, installazione in condizioni ambientali estreme diverse da quelle indicate nelle specifiche del prodotto stesso, situazioni di sotto o sovra tensione di alimentazione, mancato rispetto delle istruzioni, maneggiamento, trasporto, manutenzione impropri o inadeguati, negligenza, accidentalità, manomissioni del prodotto;
- Incompatibilità: realizzazioni, installazioni, operazioni di manutenzione con prodotti non supportati dal produttore;
- Situazioni in cui componenti vengono sostituiti con parti non fornite dal produttore;
- Piccoli difetti che non abbiano ripercussioni sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio.
- Le variazioni di colore dei led ed il loro flusso luminoso sono nei limiti di tolleranza stabiliti dal costruttore dei led; esse possono variare con ogni lotto di produzione.

Costi aggiuntivi per eventuali interventi successivi all'acquisto (es. interventi di sostituzione di parti commissionati ad aziende impiantiste esterne) vanno presentati preventivamente e concordati per iscritto dall'azienda Krea Design la quale si riserva la facoltà di approvazione dei medesimi. La garanzia decade immediatamente se vengono effettuate sul prodotto modifiche, riparazioni, lavori di manutenzione o eliminazione di anomalie da parte del cliente o di terzi senza la preventiva approvazione scritta del produttore.

Warranty conditions

Krea Design warrants to the purchaser the correct construction of its products for a period of three years from the date of purchase. During the warranty period any manufacturing defect or material will be rectified without charge. Krea Design reserves the right to correct the damage through repair, exchange or replacement of the product.

Before installation, consult the operating manual: use and maintenance.

The warranty does not cover and the manufacturer is not liable in the following cases:

- *parts of items subject to wear;*
- *problems resulting from external causes such as accidents, abuse, misuse, improper handling, neglect, fire, theft, vandalism, explosions, natural disasters or other external causes not caused by defects of the product;*
- *conditions which demonstrate a bad installation, improper application, installation in extreme environmental conditions other than those listed in the specifications of the product itself, situations of under or over voltage, failure to follow instructions, handling, transportation, improper or inadequate maintenance, neglect, accident, tampering with the product;*
- *Incompatibility: installation, maintenance products that are not supported by the manufacturer;*
- *Situations in which components are replaced with parts not supplied by the manufacturer;*
- *Small defects that do not affect the value or operation.*
- *Changes in the colour of the LED and their luminous flux are within the tolerance limits specified by the manufacturer of the LED; they may change by each production batch.*

Additional costs for any action after the purchase (ex. replacements of parts ordered to external companies) must be submitted and agreed in advance in writing by Krea Design which reserves the right to approve them. The guarantee expires immediately if the customer or third parties make or perform changes, repairs, service work or troubleshooting without the prior written consent of the manufacturer.

Krea Design srl

Via Cavour 129/a - 22078 Turate - Italy
Phone +39 02.96750096 +39 02.96750483
www.kreadesign.it

Informazioni:	info@kreadesign.it
Commerciale Italia:	italy@kreadesign.it
Export office:	world@kreadesign.it